



SCHWEIZER HEIMATSCHUTZ  
PATRIMOINE SUISSE  
PATRIMONIO SVIZZERO  
PROTECZIUN DA LA PATRIA

## Communiqué de presse

Villa Patumbah  
Zollikerstrasse 128  
8008 Zürich

T 044 254 57 00

[www.heimatschutz.ch](http://www.heimatschutz.ch)  
[www.patrimoinesuisse.ch](http://www.patrimoinesuisse.ch)  
[info@heimatschutz.ch](mailto:info@heimatschutz.ch)  
[info@patrimoinesuisse.ch](mailto:info@patrimoinesuisse.ch)

IBAN CH04 0900 0000 8000 2202 7

Zurich, 24 février 2026

### Revue Heimatschutz/Patrimoine

## Soigner le patrimoine culturel

**L'entretien régulier du patrimoine bâti est, aujourd'hui encore, une préoccupation marginale. Et pourtant des soins systématiques assurent la conservation à long terme du parc immobilier, préservent les ressources et aboutissent à des économies. Le dernier numéro de la revue bilingue Heimatschutz/Patrimoine est consacré à l'entretien.**

Des contrôles réguliers, le nettoyage et des petites réparations préviennent les dommages – ce principe est une évidence dans la vie quotidienne. Ce qui va de soi pour notre santé, pour notre voiture ou pour la machine à café est parfois sous-estimé lorsqu'il s'agit de constructions. L'entretien paraît trop cher, trop compliqué ou secondaire. Pourtant, un bâtiment négligé se venge presque toujours – des années plus tard en général – par d'importantes dégradations et des factures élevées.

Le numéro 1/2026 de la revue Heimatschutz/Patrimoine est consacré à ce travail invisible: à ce travail invisible: qu'est-ce que l'entretien implique, qui s'en charge? Et pourquoi des soins constants sont-ils la solution pour la préservation de notre patrimoine bâti? Le Programme national de recherche PNR 81 a donné le coup d'envoi avec le projet «Cultural Heritage needs Continuous Care», que Patrimoine suisse accompagne en qualité de partenaire de terrain.

Les contributions le montrent bien: l'entretien n'est pas une préoccupation technique accessoire mais une question d'attitude. Il nécessite un regard attentif au départ et implique souvent une collaboration transdisciplinaire. Si une approche préventive est choisie, de gros dommages sont évités d'emblée. L'exemple de la collégiale de Berne démontre l'efficacité de cette démarche. Le changement de paradigme – renoncer aux coûteuses restaurations au cas par cas pour privilégier les contrôles, les soins et l'observation systématiques – n'a pas seulement permis de préserver la substance bâtie mais aussi de rassembler des connaissances, d'abaisser les coûts et de susciter un rayonnement international. Notre culture du bâti vit grâce à un entretien constant, qu'il s'agisse d'une majestueuse cathédrale ou de notre modeste chez-soi.

**Pour toute information et question complémentaires:**

Peter Egli, rédacteur de la revue Heimatschutz/Patrimoine,  
T 044 254 57 06, peter.egli@heimatschutz.ch



Le numéro 1/2026 de la revue Heimatschutz/Patrimoine est consacré au thème «Soigner le patrimoine culturel».



Page de couverture: Remise en état soignée du «Tempietto di George Washington» à Lugano (TI). (photo: Marion Nitsch)